

Abstract

Graduation qualification work: «Typological aspect of diplomatic terminology systems (on the basis of English, Spanish and Italian languages)»

Author: Avro V. I.

P. 112, application. 17, bibliographical names. 63

Graduation Level of Proficiency Paper (Master's degree)

Subject matter: Typological aspect of diplomatic terminology systems (on the basis of English, Spanish and Italian languages)

Author: Viktoria Avro

Supervisor of studies: Candidate of Philological Sciences, associate Professor of Hispanism and Intercultural communication Irina Kobyakova

Information about customer organization: Institute of Romanic and Germanic Languages, Informational and Humanitarian Technologies, Federal State Budget Educational Institution, Higher Vocational Education «PSLU»

Relevance of the research topic. The following dissertation is dedicated to the comparison of diplomatic terminology systems of the heterogeneous English, Spanish and Italian languages within typological aspect, to identification of their similarities and differences – specificities. Diplomatic terms play a special role in linguistics. In the comparing languages termsosphere of the diplomacy and politics develop actively, that is why it is logical to assume that the results of the mental activity of a man, connected with the diplomacy and foreign policy relations, are fixed and reflected in the terms. The following work can be used by the diplomats, the students of the linguistic and philological faculties.

The target of the research is to compare terminological systems of English, Spanish and Italian languages in the area of international relations.

Goals:

1. To give a definition to terminological system;
2. To provide description of diplomatic terminological systems of English, Spanish and Italian languages;
3. To compare and to analyze terminological systems of English, Spanish and Italian languages;
4. To find out the generalities and the differences, the terminological systems of English, Spanish and Italian languages;
5. To make a project based on the results of the research.

Theoretical value and practical applicability. The theoretical value of the study is that its results enrich the empirical field of applied and comparative linguistics within the context of studying terms in the framework of international relations, namely, diplomatic, political and

economic terminology, as well as terminological systems. **Practical value and applicability** of work lies in the fact that the obtained results can be used in the practice of teaching political discourse within Philological departments in universities, and can also be used by diplomats, students, bachelors and undergraduates along with graduate students of linguistic and philological areas to the most in-depth study of diplomatic terms.

Results of research:: the results of the study correspond to its purpose, namely, a detailed, multi-faceted and multi-level analysis of the compared terminological systems of English, Spanish and Italian languages in the field of international relations, the identification of the specificity and common to English, Spanish and Italian terms within the diplomatic terminological system, as well as the selection of homonyms, metaphors, synonyms, antonyms, etc. to each of the terms, as the definition and classification of terms by the method of education (arbitrary, involuntary, prefix, affixes way, etc.). We can also sum up the results of the work which are:

1. The composition of the diplomatic, economic, as well as political terminology of the English, Spanish and Italian languages is similar and has many common terms for these terminology;
2. Spanish and Italian diplomatic terminology systems compositions are identical;
3. English and Russian diplomatic terms are identical due to the fact of borrowings from English into Russian;
4. The terms of English, Spanish and Italian in the field of international relations are practically homogeneous and identical.

Implementation advice: as recommendation we suggest that the usage of diplomatic terms and the multitude of their equivalents will greatly benefit to the process of their mastering by the learners, especially in the study of political discourse in the context of the study of a foreign language or in the teaching sphere along with the search for new approaches in the study of terms in the framework of applied linguistics.